Hespéride

SOFA SET - MÓVEIS DE JARDIM - SALÓN DE JARDÍN - GARTENMÖBELSET - SET DI MOBILI DA GIARDINO - TUINMEUBILAIR
КОМПЛЕКТ САДОВОЙ МЕБЕЛИ - ZESTAW OGRODOWY - סדרת הריהוט לגינה

Salon MYLORE

Argile EPOXY
Honey EPOXY
Charly Beige Fougère
Ficelle EPOXY

STRUCTURE
Aluminium
Structure . aluminium
Estrutura . alumínio
Estructura . aluminio
Gestell . Aluminium
Struttura . alluminio
Structuur . aluminium
конструкция . алюминий
Struktura . aluminium
אלומיניום . מבנה

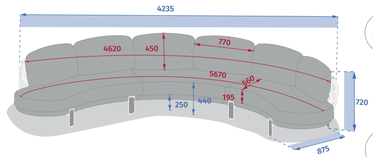
PIED + PLATEAU
Aluminium effet bois imprimé
Structure . aluminium
Pé + Tampo. aluminio com efeito de madeira impresso
Pierna + Tablero. aluminio efecto madera impresa
Bein + Tischplatte. aluminium mit bedrucktem Holzeffekt
Poot + Vassoio. alluminio effetto legno stampato
Piede + Blad. aluminium met houtprint
Ножка + поднос. алюминий отпечатанный под дерево
Noga + Taca. aluminium z nadrukiem imitującym drewno
רגל + משטח. אלומיניום עם אפקט הדפסת עץ

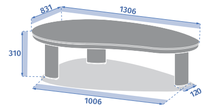
ASSISE
Polyester 560 g/m²
Seat . polyester 560 g/m²
Base . poliéster 560 g/m²
Asiento . poliéster 560 g/m²
Sitzfläche . polyester 560 g/m²
Seduta . poliestere 560 g/m²
Zitting . polyester 560 g/m²
усадочная . полиэстер 560 г/м²
Siedzinka . poliestrowa 560 g/m²
בסיס . פוליאסטר 560 גרם / מ"ר

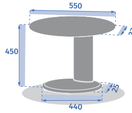
PLATEAU
Pierre frittée
Tray . Sintered stone
Tampo . Pedra sinterizada
Tablero . Piedra sinterizada
Tischplatte . Gesinterter Stein
Vassoio . Gesinterde steen
Blad . Pietra sinterizzata
поднос . Спеченный камень
Taca . Kamień spiekany
אבן מתכתית . מגש

Hespéride

DÉTAILS TECHNIQUES - TECHNICAL DETAILS - DETALHES TÉCNICOS - DETALLES TÉCNICOS
TECHNISCHE DATEN - TECHNISCHE SPECIFICATIES - DETTAGLI TECNICI
ТЕХНИЧЕСКИЕ ДЕТАЛИ - DANE TECHNICZNE - פרטים טכניים







CHARGE MAXIMALE par personne 110 kg
Maximum load per person: 110 kg
Carga máxima por pessoa 110 kg
Carga máxima por persona 110 kg
Höchstzulässige Traglkraft pro Person : 110 kg
Carico massimo per persona 110 kg
Maximale belasting per persoon 110 kg
максимальная нагрузка на человека - 110 кг
Maksymalne obciążenie na osobę 110 kg
עומס מרבי לאדם: 110 ק"ג

À MONTER SOI-MÊME
Self-assembly
Para se montar
Para ensamblarse
Sich zusammensetzen
Zelf monteren
Per assemblare le stesso
Собрать себя
Zbierz się
להרכיב את עצמך

Notre service client est à votre disposition **www.hesperide.com/contact**
03 44 80 49 64 (7 jours sur 7 de 8h à 21h sans interruption)
En cas de réclamation des photos de l'emballage d'origine et des pièces concernées vous seront demandées. Ces photos doivent être prises avant assemblage du produit.

© Propriété de JJA - reproduction interdite. Photo non contractuelle - © Property of JJA - reproduction prohibited. Non contractual photo
© Propriedade da JJA - reprodução proibida. Foto não contratual - © Propiedad de JJA - reproducción prohibida. Foto no contractual
© Eigentum von JJA – Vervielfältigung verboten. Nicht vertragliches Foto – © Eigendom van JJA – reproductie verboden. Niet-contractuele foto
© Proprietà di JJA - riproduzione vietata. Foto non contrattuale - © Собственность JJA - воспроизведение запрещено. Не договорное фото
© Własność JJA. powielanie zabronione. Zdjęcie nieumowne - © רכוש JJA - אין לשכפל. תמונה לא חוזית

Produit à usage domestique - Producto de domestic use - Produto doméstico - Producto del hogar - Haushaltsprodukt - Huishoudelijk product
Prodotto per la casa - Бытовой продукт - Produkt gospodarstwa domowego - מוצר ביתי

210865A

JJA - 4 rue de Montservon 95500 Gonesse France
TVA / VAT: FR75308972181

Suivez-nous
www.hesperide.com

Made in China

n°lot

Hespéride

IMPORTANT, À CONSERVER POUR CONSULTATION ULTÉRIEURE : À LIRE ATTENTIVEMENT. **IMPORTANT**, KEEP FOR FUTURE REFERENCE: READ CAREFULLY. **IMPORTANTE**, MANTENHA-SE PARA REFERÊNCIA FUTURA: LEIA COM ATENÇÃO. **IMPORTANTE**, CONSERVE PARA REFERENCIA FUTURA: LEA CUIDADOSAMENTE. **WICHTIG**, BEHALTEN SIE DIE ZUKÜNFTIGE REFERENZ: LESEN SIE SORGFÄLTIG DURCH. **BELANGRIJK**, HOUD VOOR TOEKOMSTIGE REFERENTIE: LEES ZORGVULDIG. **IMPORTANTE**, CONSERVARE IL FUTURO RIFERIMENTO: LEGGERE ATTENTAMENTE. **ВАЖНО**, СОХРАНИТЕ ДЛЯ БУДУЩЕГО СПРАВОЧНИКА: ПРОЧИТАЙТЕ ВНИМАТЕЛЬНО.**WAŻNE**, ZACHOWAJ NA PRZYSZŁOŚĆ: PRZECZYTAJ UWAŻNIE. **חשוב**, שמור על התייחסות לעתיד: קרא בזהירות

Resserrez les vis régulièrement
Tighten the screws regularly - Apertar os parafusos regularmente - Apretar los tornillos regularmente - Ist es ratsam, die Schrauben regelmäßig festzuziehen - Is het raadzaam om de schroeven regelmatig vast te draaien - Si consiglia di serrare regolarmente le viti - рекомендуется регулярно затягивать винты - Zaleca się regularne dokręcanie śrub - רצוי להדק את הברגים באופן קבוע.

Nettoyer à l'eau claire ou avec un chiffon imbibé d'eau. Essuyer avec un chiffon sec
Clean with clean water or with a cloth dampened in water. Wipe with a dry cloth - Limpe com água limpa ou com um pano umedecido em água.Limpe com um pano seco - Limpiar con agua limpia o con un paño humedecido en agua. Limpiar con un paño seco - Mit sauberem Wasser oder einem mit Wasser angefeuchteten Tuch reinigen. Mit einem trockenen Tuch abwischen - Reinigen met schoon water of met een in water bevochtigde doek. Veeg af met een droge doek - Pulire con acqua pulita o con un panno inumidito con acqua. Pulisci con un panno asciutto - Очистить чистой водой или тканью, смоченной в воде. Протрите сухой тканью - Czyść czystą wodą lub szmatką zwilżoną w wodzie. Wytrzyj suchą szmatką- יש לנקות עם מים נקיים או עם מטלית לחה במים. נגב עם מטלית יבשה.

Hespéride

AVERTISSEMENT Ne pas laisser les enfants manipuler seuls
WARNING Do not allow children to handle alone **AVISO** Não permita que crianças manuseiem sozinhas **ADVERTENCIA** No permita que los niños manejen solos **WARNUNG** Lassen Sie Kinder nicht alleine damit umgehen **WAARSCHUWING** laat kinderen niet alleen omgaan **ATTENZIONE** non permettere ai bambini di maneggiare da soli **ВНИМАНИЕ** не позволяйте детям обращаться с ними в одиночку **OSTRZEŻENIE** Nie pozwalaj dzieciom na samodzielne obchodzenie się Zaleca się ochronę poduszek na wypadek deszczu **אזהרה** : אל תאפשר לילדים להתמודד לבד

PRECAUTIONS D'EMPLOI Utiliser sur une surface plane - manipuler avec précaution. Il est recommandé de mettre les coussins à l'abri en cas de pluie.
PRECAUTIONS FOR USE Use on a flat surface - handle with care. It is recommended that the cushions be protected in case of rain. **PRECAUÇÕES DE USO** Use em uma superfície plana - manuseie com cuidado. Recomenda-se proteger as almofadas em caso de chuva. **PRECAUCIONES DE USO** Usar en una superficie plana - manipular con cuidado. Se recomienda proteger los cojines en caso de lluvia. **VORSICHTSMASSNAHMEN FÜR DEN GEBRAUCH** Auf einer ebenen Fläche verwenden - vorsichtig behandeln. Es wird empfohlen, die Kissen bei Regen zu schützen.**VOORZORGSMAATREGELEN VOOR GEBRUIK** Gebruik op een vlakke ondergrond - voorzichtig behandelen. Bij regen wordt aangeraden de kussens te beschermen. **PRECAUZIONI PER L'USO** utilizzare su una superficie piana - maneggiare con cura. Si raccomanda di proteggere i cuscini in caso di pioggia. **МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ ИСПОЛЬЗОВАНИИ** Используйте на плоской поверхности - обращайтесь с осторожностью. Рекомендуется, чтобы подушки были защищены на случай дождя. **ŚRODKI OSTROŻNOŚCI PRZY UŻYCIU** używać na płaskiej powierzchni - obchodzić się ostrożnie. Zaleca się ochronę poduszek na wypadek deszczu.**אמצעי זהירות לשימוש**- השתמש במשטח שטוח - יידית בזהירות. מומלץ להגן על הכריות במקרה של גשם.

RECOMMANDATIONS Pendant l'hiver, il est recommandé de couvrir ou de stocker vos mobiliers dans un endroit sec à l'abri du froid et des intempéries.
RECOMMANDATIONS During winter, it is recommended to cover or store your furniture in a dry place away from the cold and bad weather.**RECOMENDA** Durante o inverno, é recomendável cobrir ou guardar seus móveis em local seco, longe do frio e do mau tempo.**RECOMIENDA** Durante el invierno, se recomienda cubrir o almacenar sus muebles en un lugar seco, lejos del frío y el mal tiempo.**EMPFOHLEN** Im Winter wird empfohlen, Ihre Möbel an einem trockenen Ort vor Kälte und schlechtem Wetter zu schützen.**AANGERADEN** In de winter is het aan te raden om uw meubelen op een droge plaats weg te bergen of op te bergen, uit de buurt van koud en slecht weer.**RACCOMANDA** Durante l'inverno, si consiglia di coprire o conservare i mobili in un luogo asciutto, lontano dal freddo e dalle intemperie.**РЕКОМЕНДУЕТСЯ** Зимой рекомендуется укрывать или хранить мебель в сухом месте, вдали от холодной и непогоды **ZALECENIAZ** imą zaleca się przykrycie lub przechowywanie mebli w suchym miejscu, z dala od zimna i złej pogody.**מומלץ** במהלך החורף, מומלץ לכסות או לאחסן את הרהיטים במקום יבש הרחק מהקר והגרוע ביותר.

RECTO

VERSO

RECTO

VERSO

HANGTAG 1

HANGTAG 2

PROFIL, colors

Don't change
the profil of the document
You must use FOGRA39

403C
CMJN 18-21-27-47
RVB 140-133-123
Web8C857B

382C
CMJN 28-00-100-00
RVB 196-214-00
Web C4D600

Respect Colors and PROFIL

Lamination

Matt ✔ | Soft Touch ✘ | Glossy ✘

Respect lamination